

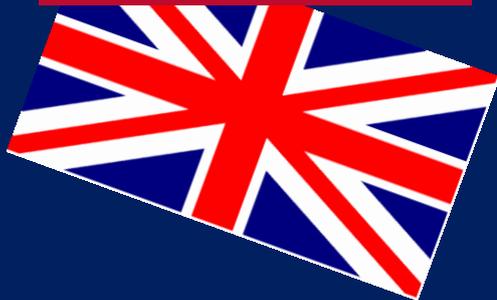


# Semaine des Langues

Mars 2023



*Bainbridge*  
Lycée Général  
et Technologique





### Mot du Proviseur,

Très chers Collègues,  
La semaine des langues est un moment important pour la promotion des différentes langues pratiquées au sein de notre établissement : Anglais ; Espagnol ; Allemand ; Créole, Latin ; Grec et Mandarin.

Cette offre linguistique est proposée aux élèves et étudiants en enseignement général, en spécialité et/ ou option.

Durant cette semaine, nous mettrons à l'honneur chaque jour une langue ou deux selon le schéma suivant :

- Exposition
- Expression culturelle entre 12h00 et 13h00
- Déjeuner sur un thème se rapportant à la langue en question

Je félicite l'ensemble des équipes de langue, ainsi que le personnel ATTEE pour leur implication à la réussite de cette manifestation.

Profitons de cette semaine pour communiquer dans les différentes langues. Bonne semaine à tous !

**J. DARTRON**  
Proviseur LGT Baimbridge



### Mot de la Rédaction

Chers Amis,

Il est fini ce temps où nous devons nous restreindre dans nos différents projets. Il est fini ce temps où toutes les manifestations imposaient un masque et surtout des gestes barrières. Il est fini ce temps où notre semaine des langues se faisait en virtuel. Place à la semaine des langues en présentiel. Chaque jour, nous pourrons découvrir, participer, chanter, danser mais aussi déguster différents plats préparés par notre restauration scolaire. Oui la semaine des langues marque un renouveau dans nos pratiques, nos savoir-faire. Ce nouveau Baimbridge Culture vous propose de découvrir ces différentes disciplines mais aussi des exemples de projets réalisés minutieusement par nos collègues. Cette année, le thème retenu a pour titre : 'L'important est de communiquer.

Merci à l'ensemble des collègues de langues pour leur implication dans la réalisation de ce Baimbridge Culture.

**D. PIERRE-JEAN-FLECHAU**  
Référent Culturel LGT Baimbridge

LE LIVRE  
D'OR

# BaimBridge Culture



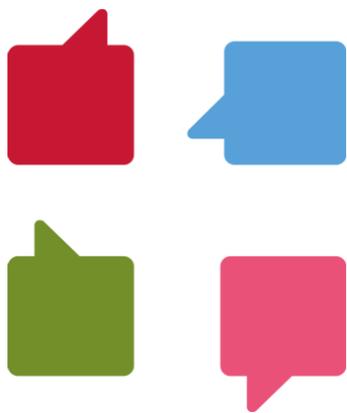
## SEMAINE

LATIN  
GREC  
CHINOIS  
ESPAGNOL  
ALLEMAND  
CREOLE  
ANGLAIS

## DES LANGUES

QUIZ  
DEBATS  
EXPOSITIONS  
DANSE  
POESIE  
MUSIQUE  
ECRITURE  
CINEMA  
THEÂTRE  
DEFILES

" L'IMPORTANT C'EST DE COMMUNIQUER "



# **SEMAINE DES LANGUES**

**Du 27 mars au 01 avril 2023**

Pour sa 8e édition, la Semaine des langues vivantes se déroule du lundi 27 mars au samedi 1er avril 2023. Destinée à mettre en lumière les langues et la diversité linguistique dans les écoles et les établissements, ainsi qu'en dehors du cadre scolaire, cet événement constitue un temps fort pour encourager la pratique des langues.

## **Valoriser le plurilinguisme et la diversité culturelle sur le territoire**

La Semaine nationale des langues vivantes s'adresse à tous les élèves des écoles, collèges et lycées, ainsi qu'à leurs familles et au grand public. Organisée **chaque année, autour du mois de mai**, cette semaine s'attache à **sensibiliser le grand public à la diversité linguistique** qui existe sur le territoire et à **l'atout que représentent les langues vivantes**. Elle s'inscrit également dans la volonté de susciter l'envie de les apprendre et de les utiliser.

Cette semaine a pour objectifs de :

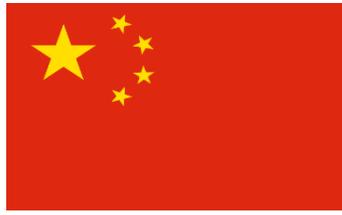
- créer un temps fort sur une thématique susceptible de fédérer des projets en langues et/ou autour des langues et de faciliter leur rayonnement
- sensibiliser à l'atout que représentent les langues pour faciliter l'insertion professionnelle
- valoriser le plurilinguisme
- valoriser l'enseignement en langues vivantes et toutes les initiatives associées
- inciter à la mobilité et à l'ouverture internationale

**La thématique choisie en 2023 est "L'important, c'est de communiquer".**

Cette huitième édition de la semaine des langues s'inscrit **dans la perspective des Jeux olympiques et paralympiques de Paris 2024**. L'un des enjeux fondamentaux de cette édition 2023 est de renforcer la dimension linguistique (lire, écrire, parler) pour faire progresser les élèves dans la maîtrise des langues vivantes.

[Semaine des langues vivantes | Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse](#)





# Journée du Chinois

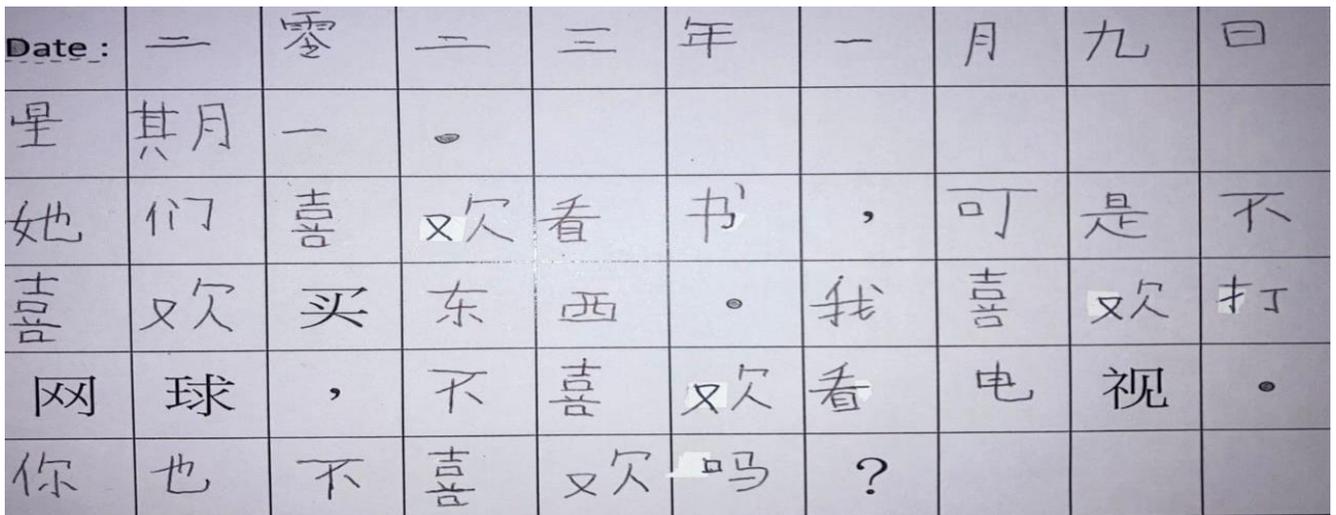
**Lundi 27 Mars 2023**





Le mandarin est proposé au lycée en LV3 depuis 2016. Cette année la discipline compte 13 élèves en Seconde et 6 élèves en Première. Il n'y a malheureusement pas d'élèves en Terminale  
Chaque année, nos apprenants ont une correspondance avec des élèves du lycée Wenhua de Taïchung. (C'est une ville située au centre de Taïwan). Ce sont des élèves qui apprennent le français. Chaque élève a un ou une correspondant(e) avec qui il fait des échanges de langues par email, WhatsApp ou Instagram. Ils peuvent communiquer en français, chinois ou anglais. Ils se parlent de tout

### Exemple de dictée



### Exemple d'échanges entre un élève Taïwanais et l'un de nos élèves



# Programme de la journée Chinoise



## 中文日节目单

6h45-7h10 : 中文歌曲喜迎同学 Des chants en chinois pour accueillir les élèves

语言周：图书馆：中国哲学家展览

Toute la semaine : au CDI: Exposition Les philosophes chinois

当日：学校中堂：中国新年展览

Toute la journée : sous le préau : Exposition sur le Nouvel An chinois



9h10-9h25 : 下课时间 Récréation

- 猜谜 Quiz sur la Chine
- 旗袍展示 Défilé : les élèves de Première et de Seconde
- 大合唱：Chant : 勇氣 Yongqi (courage) : Tous les élèves d'option chinois

16h55 : 中文歌欢送同学 à la sortie : des chants en chinois

## *Au menu de cette journée :*

### *Entrée :*

*Samoussa + Nems*

### *Plat :*

*Riz cantonnais avec en  
accompagnement du poulet sauce  
aigre douce ou du poulet sauce  
caramel*

### *Dessert :*

*Perle de coco*



## *Recette du Riz Cantonais*

- 1 Dans une casserole d'eau salée, faites cuire le riz selon les indications du paquet. Égouttez-le et réservez-le pour plus tard.
- 2 Dans un saladier, cassez les œufs et battez-les en omelette. Salez, poivrez et ajoutez un peu de ciboulette.
- 3 Dans une poêle, faites chauffer 2 c. à soupe d'huile de sésame, puis versez les œufs. Quand l'omelette commence à prendre, secouez vigoureusement la poêle pour que l'œuf se répartisse bien et cuise plus vite. Dès que l'omelette est prise sur un côté, retournez-la pour faire cuire l'autre côté. Réservez-la dans une assiette et coupez-la en petits cubes.
- 4 Dans une poêle, faites chauffer le reste d'huile. Ajoutez le riz cuit, l'omelette, les petits pois et les cubes de jambon puis laissez cuire 5 min en mélangeant. Assaisonnez de sauce soja et servez bien chaud.



# Journée des langues anciennes

Lundi 27 et Mardi 28 mars 2023



LVNAE DIE XXVII MENSIS  
 MARTII MMXXIII



## JOURNÉE DES LANGUES ANCIENNES

### PROGRAMME

Quid ? τί ;	Ubi ? πού ;	Quando ? πότε ;	Quis ? τίς ;
<b>EXPOSITION :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>les fêtes d'origine gréco-romaine</li> <li>Orphée et Eurydice</li> <li>le Colisée et les gladiateurs</li> <li>etc.</li> </ul>	Sous le préau	Lundi 27 mars Toute la journée	Ouvert à tous
<b>ATELIERS :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>écrire et parler grec</li> <li>revêtir la toge romaine</li> <li>tester ses connaissances sur la mythologie</li> <li>découvrir la calligraphie</li> <li>reconnaître des saveurs et des senteurs de la cuisine romaine</li> <li>découvrir des jeux romains</li> </ul>	Salle polyvalente Bât. 5	9h 25 à 12h 20	Classes de 2nde Elèves des autres niveaux selon l'affluence Tous les personnels du lycée
KARAOKÉ	Sous le préau	12h30 à 13h00	Ouvert à tous (même à ceux qui ne savent pas chanter...)
MOMENT DE PARTAGE (Film et collation)	Salle polyvalente Bât. 5	Mardi 28 mars de 14h à 17h	Tous les latinistes et hellénistes.



Les langues anciennes sont proposées en LV3 en pré-bac. L'option accueille à ce jour 6 élèves en Seconde ; 7 en Première et 14 en Terminale. Enfin, la discipline en compte 14 en spécialité Littérature, Langues et Cultures de l'Antiquité.

## Exemple de texte en latin

### EUCLIO

Perii, interii, occidi ! Quo curram ? Quo non curram ? Tene, tene ! Quem ? Quis ? Nescio, nihil video, caecus eo atque equidem quo eam, aut ubi sim, aut qui sim, Nequeo cum animo certum investigare. Obsecro ego vos, mi auxilio, Oro, obtestor, sitis et hominem demonstratis quis eam abstulerit. Quid ais tu ? Tibi credere certum est ; nam esse bonum ex vultu cognosco. Quid est ? Quid ridetis ? Novi omnes : scio fures esse hic complures, Qui vestitu et creta occultant sese atque sedent quasi sint frugi. em, nemo habet horum ? occidisti. Dic igitur, quis habet ? nescis ? Heu me misere miserum, perii !

**Plaute (254-184 av. J.-C.), *Aulularia*, v. 713-719.**

**HARPAGON**, *il crie au voleur dès le jardin, et vient sans chapeau.*

– Au voleur ! au voleur ! à l'assassin ! au meurtrier ! Justice, juste Ciel ! je suis perdu, je suis assassiné, on m'a coupé la gorge, on m'a dérobé mon argent. Qui peut-ce être ? Qu'est-il devenu ? Où est-il ? Où se cache-t-il ? Que ferai-je pour le trouver ? Où courir ? Où ne pas courir ? N'est-il point-là ? N'est-il point ici ? Qui est-ce ? Arrête. Rends-moi mon argent, coquin. (*Il se prend lui-même le bras.*) Ah ! c'est moi. Mon esprit est troublé, et j'ignore où je suis, qui je suis, et ce que je fais. Hélas ! mon pauvre argent, mon pauvre argent, mon cher ami ! on m'a privé de toi ; et puisque tu m'es enlevé, j'ai perdu mon support, ma consolation, ma joie ; tout est fini pour moi, et je n'ai plus que faire au monde : sans toi, il m'est impossible de vivre. C'en est fait, je n'en puis plus ; je me meurs, je suis mort, je suis enterré.

Molière, *L'Avare*, Acte IV, scène 7



## Exemple de texte en grec

Premiers vers du chant I de l'*Odyssée* d'Homère

Ἄνδρα μοι ἔννεπε, Μοῦσα, πολύτροπον, ὃς μάλα πολλὰ  
πλάγχθη, ἐπεὶ Τροίης ἱερὸν πτολίεθρον ἔπερσε·  
πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἴδεν ἄστεα καὶ νόον ἔγνω,  
πολλὰ δ' ὃ γ' ἐν πόντῳ πάθεν ἄλγεα ὄν κατὰ θυμόν,  
ἀρνύμενος ἦν τε ψυχὴν καὶ νόστον ἐταίρων.

Muse, chante ce héros, illustre par sa prudence, qui longtemps erra sur la terre après avoir détruit la ville sacrée de Troie, qui parcourut de populeuses cités, s'instruisit de leurs mœurs, et fut, sur les mers, en proie aux plus vives souffrances pour sauver ses jours et ramener ses compagnons dans leur patrie.

# Programme des 2 jours

## Lundi 27 Mars 2023

**Toute la journée** : exposition réalisée par les hellénistes et latinistes

Lieu : préau + salle poly 5

**09h25-12h20** (salle poly 5) : ateliers animés par les latinistes et hellénistes (calligraphie, découverte de saveurs, mode, quiz, jeux des petits Romains)

➤ Public : classes de seconde et élèves des autres niveaux selon l'affluence et tous les personnels du lycée.

**12h30-13h : karaoké (au préau)**: plusieurs chansons en latin et une en grec ancien

➤ public : tous les membres

## Mardi 28 Mars 2023

**14h-17h** : « *les latinistes et les hellénistes font leur cinéma* » (visionnage d'un film )

➤ public : tous les latinistes et hellénistes + quelques classes de seconde des autres options

➤ lieu : salle polyvalente, bâtiment 5

**16h30-16h55** : partage du pot de l'amitié



# Journée de l'Espagnol

**Mardi 28 Mars 2023**

**LGT BAIMBRIDGE  
2023.**

## La semana de las lenguas

La semana en la que todos juntos, sin  
importar nuestro idioma, somos uno ☑

**¿ DONDE ESTA PASANDO ?**

En POLY 5

### **MAS ACTIVIDADES :**

- . Debate
- . Baile
- . Teatro
- . Kahoot
- . Exposiciones peliculas
- . Crucigramas

### **¿ CUANDO ?**

Del 27 de Marzo al 31 de Marzo

Te esperamos con  
impaciencia y sobre todo que  
tengas una buena semana 😊

Coordonnatrice : **Marie-Claire ALEXANDRINE**



L'espagnol est proposé en LV2 & en LV3 au sein de notre établissement en pré et post bac (BTS/INP/CPGE). Par ailleurs, on retrouve cette discipline en section eurocaribéenne dès la seconde ainsi qu'en spécialité Langues Littérature et Cultures Étrangères en Espagnol depuis 3 ans.

## Programme de visite des élèves de la section eurocaribéenne en République Dominicaine

### Programa previsto de la estancia en la República Dominicana

**30 de marzo de 2023 hasta el 06 de abril de 2023**

REPUBLIQUE DOMINICAINE



**Jueves 30 marzo 2023** : aeropuerto ; llegada a Santo Domingo ; "gran hotel Europa" ; terraza ; compras (agua, galletas, otro)

**Viernes 31 marzo 2023** : el liceo francés de Santo Domingo ; colegio Santa Clara ; museo de las casas reales ; redacción del artículo.

**Sábado 1ro abril 2023** : escape game en el "museo de las Atarazanas Reales" ; cine 4D, compras ; restaurante concierto jalao.

**Domingo 02 abril 2023** : museo del hombre ; metro, teleférico ; el jardín botánico" ; conferencia sobre la resiliencia

**Lunes 03 abril 2023** : paseo a bicicleta durante dos horas ("Zona Bici") por la mañana ; "Alcázar de Colón" ; salida nocturna.

**Martes 04 abril 2023** : museo de telecomunicación(a las 8h30), el Faro a Colón (a las 10) ; Agora mall (a las 12) ; redacción del artículo

**Miércoles 05 abril 2023** : cuevas los 3 ojos" ; Boca Chica por la tarde ; compras, ; clase de baile ; conferencia cruz roja dominicana

**Jueves 06 abril 2023** : aeropuerto : llegada a Guadalupe

# Programme de la journée

**06h30- 07h00** : Accueil en musique

**07h10- 08h20** : Profesora DELAVIER

Présentation par la 1ère Eurocar STMG de l'ACTE III de La casa de Bernarda Alba. Federico Garcia Lorca

**07h10- 08h20** : Profesora ALEXANDRINE

- Présentation del muro de las fiestas tradicionales en los países iberoamericanos par la Sec2
- Preguntas para un campeón (Questions pour un champion)
- Atelier Bentley animé par la sec 2

**07h10 -09h05** : Profesor FEDHAOUI

Atelier scrabble en 608- 605

**08h20 – 09h05** : Profesora DELAVIER

- Présentation par la 2<sup>nde</sup> 4, 7 et 8 d'exposés numériques sur le thème de la Route du Rhum, le Foot-ball en Espagne et en Amérique latine ; disciplines Sportives olympiques pratiquées en Espagne et en Amérique Latine sur supports papier et numérique.
- Présentation par la 2<sup>nde</sup> 12 de Barcelona, ciudad olímpica. Les impacts économiques et sociaux.

*Profesora JEOFFROY CARLTON*

Présentation des travaux d'élèves de la TLe spéc.

*Profesora ALEXANDRINE*

Expression Orale en Interaction : mise en scène du dialogue « Toma la pluma Catalina » d'Andrés Ascensio. (2<sup>nde</sup> 7)

**09h05-09h20** : Profesor BORDIN

Flashmob présenté par les élèves.

*Profesora ALEXANDRINE*

Présentation du poète cubain Nicolás Guillén

Déclamation du poème Balada de los dos abuelos par les élèves de la section EUROCAR et SPE ( 1ère).

**07h10- 12h20** : Profesora BUDIMANE

Atelier Quizz Kahoot sur musique et danse du monde hispano-américain.

**08h30-10h30** : Profesora DELAVIER

Atelier cuisine « aprobar » (goûter)

**10h30- 12h30** : Profesora DELAVIER

QUIZZ « saber y ganar »

**07h10-09h05** : Profesor BORDIN

Taller « crucigramas » (mots croisés)

**13h00-14h00** : Profesor BORDIN

Animation karaoké, bachata, musique par les élèves

Spectacle de danse présenté par la section eurocar et l'atelier Salsa



## *Au menu de cette journée :*

### **Entrée :**

***Salade de tomate à l'espagnol***

### **Plat :**

***Paëlla***

### **Dessert :**

***Flan nature***



## ***Recette de Paëlla traditionnelle à l'espagnole***

**1 hr 20 min · 6 serveurs**

**Ingrédients**

400g de Riz grain (long) ; 1 Petit poulet Coupe en morceaux ; 250 g de Calamars en anneaux ; 12 Gambas ; 600 g Moules ; 20 cl Vin blanc sec ; 1 Chorizo ; 2 Poivrons rouges ; 250 g Petits pois ecosses ; 1 Dose de safran ; 1½ l de Bouillon de volaille ; 10 cl d'Huile d'olive. Ajoutez du sel, du poivre.

1. Lavez, équeutez, ouvrez les poivrons, éliminez les graines et les côtes intérieures blanches puis coupez-les en lanières. Faites chauffer le bouillon dans une casserole. Délayez-y le safran. Pelez et coupez le chorizo en rondelles.
2. Nettoyez les moules... Nettoyez les moules, Jetez-les dans une sauteuse, mouillez avec le vin blanc et faites-les s'ouvrir sur feu vif, en les brassant. Décoquillez-les. Filtrez le jus de cuisson et incorporez-le au bouillon.
3. Versez la moitié de l'huile dans une poêle à paëlla. Faites-y dorer les morceaux de poulet de tous côtés, réservez. À leur place, faites sauter les anneaux de calamars et les gambas, en même temps, réservez. Enfin, faites fondre les poivrons et dorer les rondelles de chorizo en même temps, réservez.
4. Faites chauffer le reste de l'huile dans la poêle. Jetez-y le riz, mélangez environ 2 minutes, jusqu'à ce que les grains deviennent translucides. Ajoutez les morceaux de poulet, salez et poivrez, mouillez avec la moitié du bouillon, laissez bouillonner doucement 10 minutes.
5. Ajoutez les poivrons, mouillez avec le reste de bouillon, laissez encore bouillonner 5 minutes puis introduisez les calmars et les petits pois, et poursuivez la cuisson 5 minutes.
6. À ce stade, rectifiez l'assaisonnement, introduisez encore les gambas, les moules et les rondelles de chorizo. Mélangez et laissez mijoter quelques minutes ensemble pour les réchauffer.



# Journée de l'Allemand

**Mercredi 29 Mars 2023**

*Woche der Sprachen  
Semaine des langues*

Tag der  
deutschen  
Sprache



**ENTDECKE DEUTSCHLAND!  
DECOUVRE L'ALLEMAGNE !**

- Quizz
- Karakoé
- Expositions
- Jeu de l'oie géant



  
Récréation  
Pause déjeuner

  
Préau : animations  
CDI : expositions  
Repas allemand à la cantine

Lots à gagner !



Coordonnatrice : Cathy VERCLITTE



L'Allemand est proposé au lycée en LV2 & LV3. On retrouve la discipline en pré et post-bac (INP/ CPGE).



## 60 ans du traité de l'Elysée

La relation franco-allemande a été mise à l'honneur au LGT Baimbridge le 18 janvier 2023 par les élèves germanistes, les élèves de PEI ainsi que leurs professeurs.

### Poème réalisé par les élèves de Terminale LVC : 60 ans d'amitié franco-allemande

Erinnern Sie sich daran, was zwischen den Deutschen und den Franzosen passiert ist?  
Der Krieg war unser einziger Austausch.  
Die Waffen sprachen Französisch  
Heute sind wir eine einzige deutsch-französische Familie geworden

Yékri, Yékra / Yémistikri, Yémistikra,  
Es zò ka sonjé sa ki fèt ant alman é fransé ?  
Yo té ka fè yo lagè toubonman  
Fizi té ka palé fransé  
Jòdijou, yo tout vinn on sèl fanmi franko-alman

Malgré ces nombreux carnages  
Est née une amitié éternelle  
Portée par un esprit fraternel  
Qui a su perdurer à travers les âges

Voilà maintenant 60 ans  
Que le couple franco-allemand  
A fondé une alliance  
En dépit de leurs différences

Découlant du traité de l'Elysée  
Plusieurs idées se sont concrétisées  
Telles que l'OFAJ et la chaîne de télé Arte  
Qui contribuent à la fierté de notre société

Fini le temps des discordes  
Place à la réconciliation  
Pour créer un nouvel ordre  
Et entretenir une nouvelle relation

Aujourd'hui sur notre île papillon  
Nous célébrons 60 ans d'union

Schon sind 60 Jahre vergangen  
,seitdem sie sich mit mehreren Menschen getroffen haben  
die sich mit Kraft und Mut Mühe gegeben haben  
,um ein einziges Bündnis zu bilden

Sa ka fè 60 lanné yo kontré  
Dé o twa moun sanblé  
Èvè fos é kouraj  
**Ansanm ansanm fé on sèl lyannaj**

de : Lucie, Janahelle, Lyndie, Patrick, Talina, Noëline, Landcy, Anaïs (Tles LVC)

## Au menu de cette journée :

### Entrée :

*Salade de pommes de terre et cervelas*

### Plat :

*Saucisses + frites*

### Dessert :

*Forêt noire*



## • Forêt-noire

La forêt-noire, en allemand *Schwarzwälder Kirschtorte*, littéralement « gâteau à la cerise de la Forêt-Noire », est une pâtisserie allemande constituée de génoise au cacao imbibée de kirsch puis fourrée de crème chantilly et de cerises. Elle est recouverte de crème chantilly et décorée de copeaux de chocolat. Le cervelas ne demande pas de préparation particulière, car il est déjà prêt à cuire. Si les desserts à base de cerises et de crème sont très anciens en Forêt-Noire, un massif montagneux d'Allemagne. La version moderne du gâteau date de 1915 quand le pâtissier Josef Keller de Bad Godesberg l'a préparée pour la première fois.



Le costume traditionnel des habitants de la Forêt-Noire se compose de noir, rouge et blanc, couleurs que l'on retrouve dans le gâteau : cerises rouges, chantilly blanche et génoise au cacao noir. Il n'est toutefois pas certain que le nom du gâteau se rapporte vraiment à ce costume traditionnel, dont le chapeau surmonté de gros pompons rouges est appelé Bollenhut.



# Journée du Créole

Jeudi 29 Mars 2023



**JOUNÉ  
A LANG  
KREYÒL**

**"TANBOU OLWEN TINI BON SON"**

**LGT BAIMBRIDGE  
JÉDI 30 MAWS 2023**

[HTTPS://LGTBAIMBRIDGE.FR](https://lgtbaimbridge.fr)

Coordonnatrice : **Corinne FAMIBELLE**



Le Créole est proposé en LV2 & en LV3 au sein de notre établissement en pré et post bac (BTS/INP). Par ailleurs, on retrouve cette discipline en spécialité Langues Littérature et Cultures Étrangères Régionales depuis 3 ans.

### Sarah Bernard, lauréate du concours des "Majô an maké kréyol"



Tit : Lèspwa ka fè nou viv

Ban mwen pozé zòt détwa kèsyon...Ès ou ka kwè an lanmou ? Ès ou ké kwè mwen si an ka di-w an kontré on bon boug ? Sé sa ki rivé mwen . Lé an té pli jenn, an té inosan, tris, an té o pli ba, davwa an pèd manman-mwen. An toujou sonjé sa ki rivé-mwen, sé on mové lèspri ki dèyè sa. An toujou sonjé sa ki rivé-mwen, sé on malédisyon. Kòz a mò an manman-mwen, sé on sal ti bèt. I té malad kon granmanman-mwen. Menm kansè-la, menm senptòm-la, menm malédisyon-la. Vi an mwen pa té si bèl é kriyan kon zanmi an-mwen. Lanmou é mwen pa té zanmi. Nou té ka fè dé. Tout nonm an té ka kontré té malpwòp, sal, mové, mistinè, kouyon é lèd. An té ka pèd lèspwa... « Bondyé kitan an té ké touvé lanmou ? » An té ka kòlpòté onlo biten an tèt an mwen.



Épi on jou, an té ka maché bòdlanmè-la. An té ka vwè moun mayé asi plaj-la é lanmè-la. Sab-la té cho. Solèy-la té ka kléré é kongné. Zozyo té ka planné an syèl-la. Lanmè-la té blé blé blé é bèl. Té ni on zétwal-lanmè asi on wòch é té ni krab ki té ka dansé ansanm. Pyé-

koko té ka boujé asi kadans a van-la. An té ka pòté on chapo é chapo-lasa té vlé pati asi tèt an-mwen. Van-la té plis fò ki mwen é chapo an-mwen fin anlè. An té vlé sipé biten an-mwen, mé on moun pongné-y. Alòs an té ka kouri, an maré-mwen. Zyé an-mwen kontré zyé a moun-la. Sa té on nonm. Anplis, on bèl nonm. I té gran é i té ni pétèt menm laj ki mwen. Dé zyé a-y té ka kléré kon klendenden é batman-kyé an-mwen té anòmal. Nonm-la lonji chapo an-mwen é souri ban mwen. Sa té on vré souri. An bay li on souri osi. An di misyé-la « Mési ».

Sé konsa an kontré misyé-la ki té ké chaviré kè an mwen. I té dous èvè mwen. On vré nonm. I té donan, fò, dousinè, fidèl, sèryé, véyatif, savan, kisisi-kisila...Pli souvan ki rarman, i té ka ban mwen flè. I té ka ban mwen on pakèt sik, kako-anmé é kako-dou. I pa té rich mé i té vlé rann mwen adoumaman. I té ka ban mwen on pakèt lanmou. I té ka ban mwen fòs. I té ka ban mwen plézi.

[...]

# Programme de la journée

**Toute la journée** : Exposition dans le hall du lycée.

**07h00-08h00** : **Didiko intergénérationnel** entre les agents de l'établissement et les classes de spécialité LLCER à la restauration scolaire.  
Ce « didiko » est offert aux agents par la chaire de créole.

**09h05-09h20** : **Lanmòd an péyi Karayib**. Défilé en partenariat avec la boutique « Les Créateurs » (Centre commercial la Rocade Grand-Camp 97139 Les Abymes).

**10h30-12h20** : « **Sinémabòkaz** » en partenariat : **APCAG** (Association pour la promotion du cinéma des Antilles et de la Guyane).

## Entrée :

*Piklis + boudin créole + accras de morue*

## Plats :

*Riz djondjon + ragout de cabri + racines pays + daube de poisson*

## Dessert :

*glace + floup*

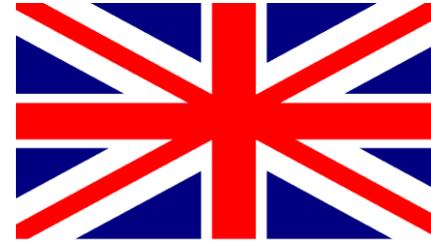
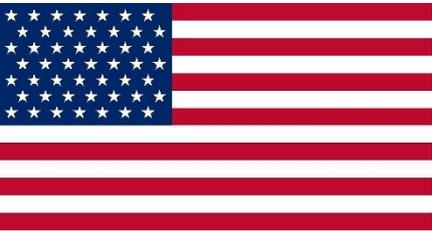
*Au menu de cette journée :*



## Ès ou té sav ?

**LE MOT DJON DJON VEUT TOUT SIMPLEMENT DIRE CHAMPIGNON EN CRÉOLE.**

Ce n'est pas un produit aussi accessible que bon nombre d'autres produits haïtiens. Parce que plus rare, ce plat n'est pas cuisiné tous les jours; même qu'il est souvent réservé pour les soupers du dimanche ou autres occasions spéciales.



# Journée de l'Anglais

**Vendredi 31 Mars 2023**



---

# ENGLISH LANGUAGE DAY

---

LGT BAIMBRIDGE  
March 31st 2023



Coordonnateur : **Gilles CELMA**



L'Anglais est proposé en LV1 au sein de notre établissement en pré et post bac (BTS/INP/CPGE). Par ailleurs, on la retrouve en section eurocaribéenne ; en DNL dès la seconde ainsi qu'en spécialité Langues Littérature et Cultures Étrangères en Anglais ou en Anglais Monde Contemporain depuis 3 ans.

### Écriture d'invention réalisée par un élève angliciste :

#### **Ground Swell, Edward Hopper, 1939**

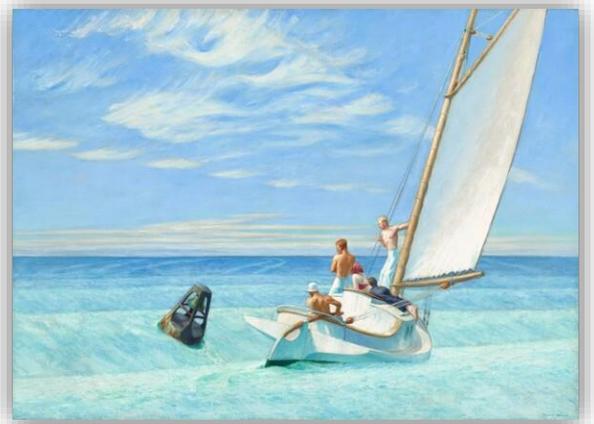
I was just chilling in my bed when I received a message from the group my homies and I created years ago.

One of them, Jason, asked if we wanted to go on the beach to chill on his dad's sailboat, so I asked my parents and they said yes so I just took a shower and left with my stuff.

When I arrived at the harbour they were all already there waiting for me, so I just found somewhere to sit and the boat started to move forward.

But the problem was that none of us was able to sail and the more time passed, the more we saw the shore disappear. At first we weren't panicked at all but then we were and as we didn't want to die we tried to row with our hands and finally manage to see the white sand again.

The thing is that we don't see each other much on the week so instead of leaving we just stayed on the sail talking and laughing about life.



# Temps forts de la journée

- **06h30-07h10 : Entrée principale**  
Accueil des élèves en musique
- **07h10-09h05 : Poly 5**  
Great Debate challenge
- **09h05-09h20 : Dans le hall**  
Musique  
Présence des « mascottes » représentatives du monde anglophone  
Exposition des travaux d'élèves sous le préau (Hopper, Urban cultures, MLK Day, micro expo sur le thème du « Street Art etc... ») + Tableau explicatif sur chaque mascotte présente dans l'établissement  
Stand BTS et INP « Flying towards excellence »  
Déclamation de poèmes d'auteurs de la Caraïbe, de Langston Hughes ou de Maya Angelou.  
Prestation de danse Afrobeat.
- **09h25-12h00 : Salle 731**  
Ateliers en classe avec passage possible de groupes-classes accompagnés de leurs enseignants (quiz culture anglophone, concours de « blabla », jeux. Activités APAG)  
Concours de débat sur des thèmes piochés au hasard, improvisation sur un thème inconnu, écriture imaginative sur la thématique Hopper avec plusieurs tableaux proposés.
- **Pause méridienne : Réfectoire**  
Déjeuner anglophone (Soul food) avec affiches explicatives dans le réfectoire
- **14h00-16H00 : Poly 5**  
Visionnage d'un film en anglais
- **16h55 : Entrée principale**  
Départ des élèves en musique

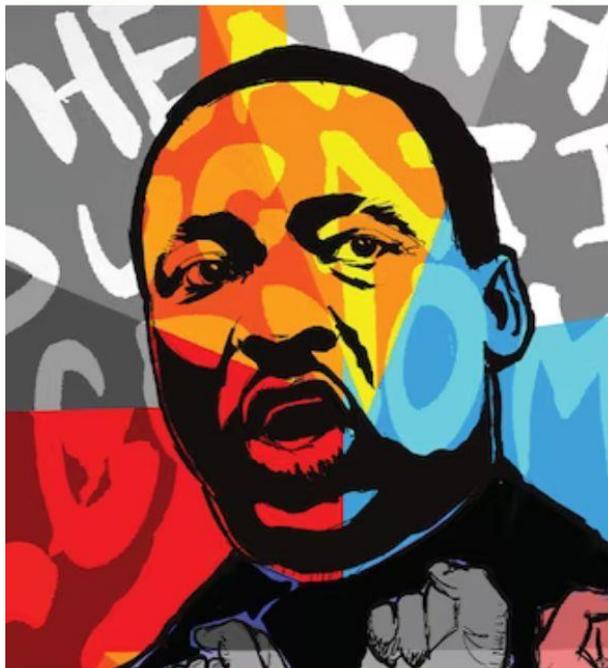
## AUTRES ACTIONS MENEES

- Exposition permanente au niveau du CDI **au CDI toute la semaine**
-  Focus sur deux auteurs de langue anglaise
- Time to read in English (Mise à l'honneur la littérature Anglophone) et Our short stories (Nouvelles des élèves de spécialité anglais) **CDI toute la semaine**



# ENGLISH LANGUAGE DAY

"GOOD COMMUNICATION IS THE BRIDGE BETWEEN CONFUSION AND CLARITY"



## Activities

	When	Where
MUSIC TO GET IN THE MOOD	6.30 A.M	MAIN ENTRANCE
GREAT DEBATE CHALLENGE	7.10 A.M	POLY 5
POETRY TIME	9.05 A.M	
AFROBEAT IN BAIMBRIDGE	9.05 A.M	MAIN YARD
MASCOTS MAYHEM	RECESS	
FLYING TOWARDS EXCELLENCE	9.05 A.M	
CULTURE QUIZZ, BLABLA CONTEST, CREATIVE WRITING AND ENGLISH GAMES	9.25 A.M	731,

## Exhibitions

	When	Where
TWO GREAT AMERICAN POETS	ALL WEEK	LIBRARY
GIVING SPEECH TO HOPPER'S CHARACTERS	ALL DAY	MAIN YARD
I HAVE A DREAM TOO	ALL DAY	MAIN YARD
URBAN CULTURES IN DISPLAY	ALL DAY	MAIN YARD

## And also...

	When	Where
OUR SHORT STORIES	ANYTIME	LIBRARY
TIME TO READ IN ENGLISH	ANYTIME	LIBRARY
SOUL FOOD, IT'S ALL GOOD	LUNCH BREAK	CANTEEN
MOVIE IN ENGLISH	2 P.M	POLY 5

## *Au menu de cette journée :*

### Entrée :

*Épis de maïs + salade de gombos*

### Plats :

*Riz jambalaya + poulet frit + poisson frit + ribs sauce barbecue + gratin de patate douce*

### Dessert :

*Donuts + brownies noix de pecan*



## *Recette de jambalaya à la créole :*

*Cette spécialité culinaire à base de riz est emblématique de la Louisiane aux États-Unis. Proche de la paella, cette recette à base de poulet, chorizo et crevette, est très simple à préparer.*

**Préparation** 40 mn

**Cuisson** 30 mn

**Temps total** 1 h 10 mn

**Pour 4 personnes :** Blanc de poulet ; 300g de Crevette; 250g de Chorizo; Oignon1 ; 1 branche de Céleri ; 1 Poivron vert ; 5 Tomates ; 80g de Riz ; 2 Clous de girofle ; 2 c à s de Concentré de tomate; 1 litre de Bouillon de volaille; Huile d'olive ; Sel ; Poivre de Cayenne

1. Couper le poulet en cubes. Décortiquer les crevettes. Couper le chorizo en rondelles. Peler et hacher l'oignon. Émincer le céleri. Éépépiner et hacher le poivron. Peler et concasser les tomates.
2. Dans une poêle, faire rissoler le poulet, les crevettes et le chorizo dans l'huile d'olive. Réserver.
3. Dans une cocotte, faire dorer dans un peu d'huile, l'oignon et le céleri. Ajouter le riz et remuer jusqu'à ce que les grains soient translucides.
4. Incorporer le poulet, les crevettes, le chorizo, le poivron, les tomates, le concentré de tomate, les clous de girofle pilés et 2 pincée de poivre de Cayenne.
5. Pour finir : Saler. Verser le bouillon par-dessus. Couvrir et laisser cuire doucement 30 minutes.